



Kanser Kaydı Hakkında

Hasta Kılavuzu

(About Cancer Registration – Turkish)



Bilgileriniz, kanser bakımı ile ilgili ekiplerin en iyi şekilde nasıl tedavi edeceklerini öğrenmelerine, en iyi bakımı sağladıklarından emin olmalarına ve kanserin nedenlerini bulmalarına yardımcı olur.

Bilgilerinizin kaydedilmesi veya bu broşürdeki diğer sorunlar hakkında endişeleriniz varsa, lütfen bunları doktorunuzla görüşünüz.

Kanser kayıt veri kaynakları

Kanser kayıt verileri çeşitli kaynaklardan alınır. Bunlar arasında hastane hasta yönetim sistemleri (HYS), patoloji laboratuvarları, ölüm bildirimleri, diğer kanser kayıtları, kanser bekleme süreleri (KBS) verileri ve hastane bölüm istatistikleri (HBİ) bulunur.

Bağlantılar ayrıca radyoterapi ve kemoterapi servisleri, ulusal kanser denetim programları ve multidisipliner ekiplerle (MDE'ler) geliştirilmektedir. İngiltere'de bulunan NHS'de kanseri bildirmek için yeni ulusal standart olan kanser sonuçlarının ve servis veri kümesinin (KSSV) toplanması başladığında, klinik olarak yönlendirilen verilerin kanser kaydı için temel bilgi

Daha fazla bilgi

Macmillan bilgi servisini (Whittington Hastanesi'nin ana girişinde) ziyaret ediniz.

Patient Advice and Liaison Service (PALS) - Hasta Tavsiye ve İrtibat Servisi

Eğer övgü ve şikayetiniz veya endişeniz var ise lütfen 020 7288 5551'li telefonu arayarak veya whh-tr.whithealthPALS@nhs.net internet adresine E-posta göndererek PALS servisimiz ile iletişime geçiniz.

Eğer bu broşürün büyük baskılı, sesli veya tercüme edilmiş kopyasına ihtiyacınız varsa, lütfen 020 7288 3182 numaralı telefonumuzu arayınız. İhtiyaçlarınızı karşılamak için elimizden geleni yapacağız.

[Twitter.com/WhitHealth](https://twitter.com/WhitHealth)
[Facebook.com/WhittingtonHealth](https://facebook.com/WhittingtonHealth)

Whittington Health NHS Trust
Magdala Avenue
London
N19 5NF
Phone: 020 7272 3070
www.whittington.nhs.uk

Date published: 24/09/2020
Review date: 11/12/2020
Ref: SC/Oncol/ACR/02-Turk

© Whittington Health
Please recycle

Kanser kaydı nedir?

Kişinin kanser teşhisi veya bazen kansere yol açan bir durum teşhisi konulduğunda, doktor ve hastane ilgili ayrıntıları kaydederler. Bu çocuklar dahil olmak üzere her yaştan olan insanlar için geçerlidir.

Hastanelerin ve doktorların bu bilgileri yerel kanser siciline aktarmalarına kanunen izin verilmektedir. Ancak, hastaların bu durumu bildiklerinden emin olmalıyız.

Kayıt neden gereklidir?

Kaç kişinin kansere yakalandığını ve ne tür kansere sahip olduklarını görmemizin tek yolu bu bilgileri kaydetmektir.

Dünyadaki çoğu ülkelerin kayıt sistemi vardır. Birleşik Krallık'ta kayıtlar 50 yılı aşkın süredir devam etmektedir.

Kanser araştırmacıları ile çalışarak bazı kanserlerin nedenlerini belirledik. Ayrıca, Birleşik Krallık'ta kanser hastalarının nasıl tedavi edildiklerine ve farklı kanser türleri için ne kadar başarılı olduklarına bakabildik. Kayıt ayrıca kanser tarama programının işe yaradığından emin olmamıza yardımcı olur.

Kayıt, kansere yakalanan insan sayısında artmış veya azalmış olup olmadığını gösterir ve böylece sağlık hizmeti doğru sağlık hizmetlerinin ve personelin doğru yerde bulunmasını sağlayabilir. Kaydedilen bilgiler kanser araştırması için büyük önem taşır. Kanser kaydı, İngiltere'de bulunan ana kanser hayır kurumları tarafından desteklenmektedir.

Kendimle ilgili ne bilmem gerekiyor?

Sizinle ilgili olan bazı ayrıntıları bilmeniz gerekiyor (isminiz, adresiniz, yaşıınız, ve cinsiyetiniz gibi). Doğru kişi ile ilgili doğru bilgileri kaydettiğimizden emin olmak için bu ayrıntılara ihtiyacımız vardır.

Ayrıca, olduğunuz kanserin türü veya durumu, almış olduğunuz veya almakta olduğunuz tedavi ve gelişmelerle ilgili durumunuzu da bilmemiz gerekir. Kanserın olası nedenlerini belirlememize ve en iyi tedavileri bulmamıza yardımcı olması açısından bu bilgilere ihtiyacımız vardır. Bu broşürün arka kısmına kanser kayıt veri kaynaklarının tam olarak bir listesini ekledik.

Herhangi bir şey yapmam gerekiyor mu?

Hiçbir şey yapmanıza gerek yoktur – doldurulacak formlar ve imzalanacak hiçbir şey yoktur. Hastanemiz ve doktorunuz, bakımınız sürecinde, ilgili bilgileri yerel kanser sicilinize bildireceklerdir.

Bu bilgilerle ne yapacaksınız?

Bu bilgilere çok dikkat edip, bunları nasıl saklayacağımız ve kimlerin kullanabileceği konusunda katı kurallara uymaktayız.

Bilgileri güvenli, şifreli bilgisayarlarda ve kilitli saklama dolaplarındaki kağıt dosyalarda saklıyoruz. Bunların hepsi kesinlikle gizli tutulur ve yalnızca uygun personel tarafından kullanılabilir.

Yayınladığımız raporlar hiçbir zaman belirli bir kişiyi tanımlamaz.

Birisi benimle iletişime geçecek mi?

Kanser kütüğü/kayıt bölümünden hiç kimse sizinle iletişime geçmeyecektir.

Bazen katı koşullara uygun olarak onaylanmış kanser araştırmacılarına bilgi veririz. Çoğu kanser araştırması için hastalarla iletişime geçilmesine gerek yoktur, ancak bazı durumlarda bu gerekebilir. Bir araştırmacının sizinle iletişime geçmesi gerekiyorsa, bunu sadece sizin doktorunuzun onayı doğrultusunda yapabilecektir.

Bir seçeneğim var mı?

Evet, itiraz edebilirsiniz ve bu aldığınız bakımı/terapiyi etkilemeyecektir. Ancak, düzgün bir şekilde çalışabilmesi için kayıt sisteminin kanserli olan herkesi bilmesi gerekir.